

CONTENIDO

Artículo de revisión

1. Cuestionarios, inventarios y escalas de ansiedad social para adolescentes: Una revisión crítica, *Cándido J. Inglés, F. Xavier Méndez, M. Dolores Hidalgo, Ana I. Rosa, y Mireia Orgilés*

Artículos originales

2. Pensamientos intrusos en obsesivos subclínicos: Contenidos, valoraciones, y estrategias de control, *Carmen Morillo, Amparo Giménez, Amparo Belloch, Mariela Lucero, Carmen Carrió y Elena Cabedo*
3. Cuestionario de Afrontamiento del Estrés (CAE): Desarrollo y validación preliminar, *Bonifacio Sandín y Paloma Chorot*

Comunicaciones breves y estudios de casos

4. La prevención del *burnout* en las organizaciones: El chequeo preventivo de Leiter y Maslach (2000), *Santiago Gascón, Margarita Olmedo y Héctor Ciccotelli*
5. Protocolo de las sesiones de terapia interpersonal aplicada a un grupo de familiares de pacientes con trastorno de conducta alimentaria, *M. Lecina Fernández y Joseph Solé*

Recensiones de libros

Cristina Botella, Rosa M. Baños y Conxa Perpiñá (Eds.)(2003): *Fobia Social. Avances en la psicopatología, la evaluación y el tratamiento psicológico del trastorno de ansiedad social*. Barcelona: Paidós. (Por Amparo Belloch)

Diana Kirszman y M. Carmen Salgueiro (2002): *El enemigo en el espejo: De la insatisfacción corporal al trastorno alimentario*. Madrid: TEA Ediciones. (Por Amparo Belloch)

Congresos y reuniones científicas

CONTENTS

Review article

1. Social anxiety questionnaires, inventories and scales in adolescence: A critical review, *Cándido J. Inglés, F. Xavier Méndez, M. Dolores Hidalgo, Ana I. Rosa & Mireia Orgilés*

Original articles

2. Intrusive thoughts in subclinical obsessives: Contents, valorative appraisals, and thought-control strategies, *Carmen Morillo, Amparo Giménez, Amparo Belloch, Mariela Lucero, Carmen Carrió & Elena Cabedo*
3. The Coping Strategies Questionnaire: Development and preliminary validation, *Bonifacio Sandín & Paloma Chorot*

Short reports and case studies

4. Preventing burnout in organizations: The preventing checkup of Leiter and Maslach (2000), *Santiago Gascón, Margarita Olmedo & Héctor Ciccotelli*
5. A protocol for the application of group interpersonal therapy to relatives of eating disordered patients, *M. Lecina Fernández & Joseph Solé*

Books reviews

Cristina Botella, Rosa M. Baños & Conxa Perpiñá (Eds.)(2003): *Fobia Social. Avances en la psicopatología, la evaluación y el tratamiento psicológico del trastorno de ansiedad social*. Barcelona: Paidós. (By Amparo Belloch)

Diana Kirszman & M. Carmen Salgueiro (2002): *El enemigo en el espejo: De la insatisfacción corporal al trastorno alimentario*. Madrid: TEA Ediciones. (By Amparo Belloch)

Meetings

1. CUESTIONARIOS, INVENTARIOS Y ESCALAS DE ANSIEDAD SOCIAL PARA ADOLESCENTES: UNA REVISIÓN CRÍTICA

CÁNDIDO J. INGLÉS, F. XAVIER MÉNDEZ, M. DOLORES HIDALGO, ANA I. ROSA, Y MIREIA ORGILÉS

Universidad de Murcia

El objetivo de este trabajo fue doble. En primer lugar, se describen los cuestionarios, inventarios y/o escalas de ansiedad social elaborados y validados para población adolescente (*Escala de Ansiedad Social para Adolescentes, SAS-A* y *Cuestionario de Evaluación de Dificultades Interpersonales para Adolescentes, CEDIA*), así como las adaptaciones para adolescentes de instrumentos originariamente elaborados y validados para población adulta anglo-parlante (*Cuestionario de Confianza como Orador, PRCS*; *Escala de Miedo a la Evaluación Negativa, FNE*; *Escala de Ansiedad y Evitación Social, SAD* y *Inventario de Ansiedad y Fobia Social, SPAI*). En segundo lugar, se realiza un estudio comparativo a partir del cual se establecen una serie de conclusiones en relación con la fiabilidad (consistencia interna y estabilidad temporal) y validez de constructo (estructura factorial, relación con otros cuestionarios, relación con otros procedimientos de evaluación, diferenciación entre grupos y detección de cambios en pretest-postest-seguimiento) de estos instrumentos.

Palabras clave: Adolescencia, ansiedad social, cuestionario, escala, evaluación, fobia social, inventario.

Social anxiety questionnaires, inventories and scales in adolescence: A critical review

The aims of this study were two. First, the social anxiety questionnaires, inventories and/or scales developed and validated in the adolescent population (*Social Anxiety Scale for Adolescents, SAS-A*, and *Questionnaire about Interpersonal Difficulties for Adolescents, QIDA*) and the adolescent adaptation of the instruments firstly developed and validated for English-speaking adult population (*Personal Report of Confidence as Speaker, PRCS*; the *Fear of Negative Evaluation Scale, FNE*; the *Social Avoidance and Distress Scale, SAD* and the *Social Phobia and Anxiety Inventory, SPAI*) are described. Second, a psychometric comparative study about these instruments is presented, thus the reliability (internal consistency and temporal stability) and construct validity (factorial structure, relationships with others questionnaires, relationships with others assessment procedures, discrimination between groups and treatment outcome) of these instruments are compared.

Key words: Adolescence, assessment, inventory, questionnaire, scale, social anxiety, social phobia.

2. PENSAMIENTOS INTRUSOS EN OBSESIVOS SUBCLÍNICOS: CONTENIDOS, VALORACIONES, Y ESTRATEGIAS DE CONTROL

CARMEN MORILLO¹, AMPARO GIMÉNEZ¹, AMPARO BELLOCH¹, MARIELA LUCERO¹, CARMEN CARRIÓ² Y ELENA CABEDO³

¹Universidad de Valencia

²Unidad de Salud Mental Area 5 (Burjassot), Valencia

³Unidad de Salud Mental Area 4 (Foios), Valencia

Desde un planteamiento cognitivo, las obsesiones difieren de los pensamientos intrusos (PI) en la frecuencia con que aparecen, las valoraciones negativas que suscitan, y las estrategias para su control. Este trabajo examina este supuesto, comparando las respuestas de sujetos normales (N= 239) y obsesivos subclínicos (N=28) a los instrumentos Revised Obsessional Intrusions Inventory, Maudsley Obsessive Compulsive Inventory, Inventario de Depresión de Beck, y Cuestionario de Ansiedad-Estado. Los resultados mostraron una solida relación entre los tres índices del ROII y los otros cuestionarios. Las relaciones entre ROII y MOCI se mantuvieron significativas cuando se controló el peso de la asociación con BDI. Los obsesivos subclínicos puntuaron más que los normales en los BDI, MOCI y STAI-E, presentaron una mayor tasa de PI, experimentaban con más frecuencia su PI más molesto, lo valoraron más negativamente y utilizaron con más frecuencia 6 de las 10 estrategias de control analizadas.

Palabras clave: Trastorno obsesivo-compulsivo, pensamientos intrusos, valoraciones cognitivas, estrategias de control de pensamientos.

Intrusive thoughts in subclinical obsessives: contents, valorative appraisals, and thought-control strategies

Recent cognitive theories of obsessions consider that they differ from unwanted intrusive thoughts (IT) in terms of frequency of occurrence, valorative appraisals, and thought control strategies. This paper examines that assumption comparing the responses provided by normal (N= 239) and subclinical (N=28) subjects to the following instruments: Revised Obsessional Intrusions Inventory (ROII), Maudsley Obsessive Compulsive Inventory (MOCI), BDI, and STAI-S. Significant relationships were obtained among all the instruments, and the association between ROII and MOCI was maintained when depression scores were partialled out. Subclinically obsessive scored higher than normals on depressive, anxious and obsessional symptoms, reported more unwanted ITs, and rated their most upsetting IT as significantly more frequent. Moreover, showed higher negative valorative appraisal ratings and displayed most thought control strategies than normal subjects.

Key words: Obsessive-compulsive disorder, intrusive thoughts, valorative appraisal, thought control strategies.

3. CUESTIONARIO DE AFRONTAMIENTO DEL ESTRÉS (CAE): DESARROLLO Y VALIDACIÓN PRELIMINAR

BONIFACIO SANDÍN Y PALOMA CHOROT

Universidad Nacional de Educación a Distancia

El Cuestionario de Afrontamiento del Estrés (CAE) es una medida de autoinforme diseñada para evaluar siete estilos básicos de afrontamiento: (1) focalizado en la solución del problema, (2) autofocalización negativa, (3) reevaluación positiva, (4) expresión emocional abierta, (5) evitación, (6) búsqueda de apoyo social, y (7) religión. El artículo describe el desarrollo y la validación preliminar del CAE, a partir de una muestra de estudiantes universitarios (N = 592). Los resultados demostraron una clara estructura factorial de siete factores que representaban los siete estilos básicos de afrontamiento. Las correlaciones entre los factores fueron bajas o moderadas. Los coeficientes de fiabilidad de Cronbach para las 7 subescalas variaron entre 0,64 y 0,92 (media = 0,79). Un análisis factorial de segundo orden evidenció una estructura de dos factores, que representaban los estilos de afrontamiento racional y focalizado en la emoción. Las mujeres informaron usar más las estrategias de afrontamiento que los varones.

Palabras clave: Afrontamiento, CAE, estrés, evaluación, análisis factorial.

The Coping Strategies Questionnaire: Development and preliminary validation

The Coping Strategies Questionnaire (CAE) is a 42-item self-report measure designed to assess seven basic coping styles: (1) problem-solving coping, (2) negative auto-focused coping, (3) positive reappraisal, (4) overt emotional expression, (5) avoidance coping, (6) social support seeking, and (7) religious coping. This article describes the development and preliminary validation of the CAE, derived from a sample of college students (N = 592). The data were analysed both by items and by sub-scales, and used exploratory factor analysis. Results showed a clear seven-factor structure involving the seven basic coping styles. Low to moderate correlations were found between the seven factors. The Cronbach's alpha reliabilities of the subscales ranged from 0.64 to 0.92 (mean = 0.79). A second-order factor solution showed a two-factor structure involving rational and emotion focused coping. Results showed also that women were more likely than men to engage (to report) in most coping strategies.

Key words: Coping, CAE, stress, assessment, factor analysis.

4. LA PREVENCIÓN DEL *BURNOUT* EN LAS ORGANIZACIONES: EL CHEQUEO PREVENTIVO DE LEITER Y MASLACH (2000)

SANTIAGO GASCÓN, MARGARITA OLMEDO Y HÉCTOR CICCOTELLI

Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED)

El *burnout*, o síndrome de quemarse en el trabajo, ha alcanzado proporciones epidémicas en el mundo laboral. Dadas las graves consecuencias que este fenómeno tiene, tanto para la salud de los trabajadores, como para el buen funcionamiento de las organizaciones se han propuesto varias formas de tratamiento entre las que priman las estrategias individualizadas. Sin embargo, en los últimos años, se ha hecho evidente la necesidad de modificar las variables relacionadas con los estresores vinculados al puesto de trabajo. Los doctores Leiter y Maslach (2000) elaboraron un procedimiento para evaluar las áreas de riesgo de *burnout* en una organización e iniciar, con los datos resultantes, un programa de intervención encaminado a transformar las condiciones de la empresa y disminuir con ello la probabilidad de que aparezca el *burnout*. El objetivo del presente artículo es la presentación de dicho procedimiento y discutir sus características frente a otros tipos de intervención.

Palabras clave: Síndrome de quemarse en el trabajo, *burnout*, estrés laboral, salud, prevención, afrontamiento.

Preventing burnout in organizations: The preventing checkup of Leiter and Maslach (2000)

Burnout is reaching epidemic proportions in the workplace. Several empirical studies of the effect of stress and burnout on health have shown serious consequences for workers and organizations. Until now, most of the intervention programs in reducing the effects of burnout were individual and focused on person's crisis. During the last years it has been more evident the need to transform variables related to the working conditions itself, specially in those workplaces where the risk of burnout were probably to occur. Leiter and Maslach (2000) developed a procedure to evaluate the risky areas of the organization and start, with the result of an evaluation and intervention program aimed to change those organizational conditions and to diminish the probability of burnout. The objective of this article is to present this intervention procedure and to discuss its characteristics in contrast to other ways of intervention.

Key words: Burnout, work stress, health, prevention, coping.

5. PROTOCOLO DE LAS SESIONES DE TERAPIA INTERPERSONAL APLICADA A UN GRUPO DE FAMILIARES DE PACIENTES CON TRASTORNO DE CONDUCTA ALIMENTARIA

M. LECINA FERNÁNDEZ Y JOSEP SOLÉ

Unidad de Salud Mental, Área 11, Gandía, Valencia

Se presenta un protocolo para aplicar la terapia interpersonal (TIP) a un grupo de familiares de pacientes con trastorno de conducta alimentaria (TCA). Los objetivos de la intervención eran ayudar a los padres a favorecer las relaciones interpersonales con sus hijos con el fin de que mejore a su vez el TCA. Con este fin, se ha aplicado la TIP a un total de 27 familias durante 20 sesiones estructuradas, siguiendo un formato grupal y combinando las estrategias típicas de la TIP con técnicas de tratamiento cognitivo-conductual. La evaluación de la eficacia de la intervención se ha realizado mediante las respuestas a una encuesta semiestructurada que las familias respondieron antes del tratamiento y a los 12 meses de terminado el mismo. Los resultados indican que se han producido cambios significativos en las relaciones interpersonales familiares como consecuencia del tratamiento.

Palabras clave: Terapia interpersonal, trastorno de conducta alimentaria, relaciones familiares, familia, relaciones interpersonales.

A protocol for the application of group interpersonal therapy to relatives of eating disordered patients

A protocol for the application of the Interpersonal Therapy (IT) to relatives of eating disordered (ED) patients is presented. The aim of the psychotherapy program was to improve the relationships between the ED patients and their parents in order to favor the cognitive-behavioral treatment of the ED. The IP was applied to 27 families in 20 structured sessions following a group format and combining IP strategies with cognitive-behavioral techniques. The IP efficacy has been assessed using a semi-structured interview (pre- vs. post-treatment, at 12-months follow-up). The results show significant positive changes in the relationships pattern between parents and patients.

Key words: Interpersonal therapy, eating disorders, family relationships, family therapy, interpersonal relationships.

CONTENIDO

Artículo de revisión

1. Los fenómenos disociativos: Una revisión conceptual, *Sandra Pérez y M. José Galdón*

Artículos originales

2. La intervención de autoayuda por correo en el tratamiento de fumadores, *M. Carmen Míguez y Elisardo Becoña*
3. ¿Existe un patrón diferencial de conducta de enfermedad y adhesión al tratamiento de la infección por VIH/SIDA en pacientes con historia de abuso de drogas?, *Rafael Ballester, Idoia Reinoso, Ana Campos y Santiago García*
4. Detección de problemas relacionados con el alcohol en la familia a través de los hijos, *Luis Rodríguez-Franco y Eva M. Padilla*
5. La Técnica de Rejilla como instrumento de evaluación y formulación de hipótesis clínicas, *Guillem Feixas, Marisol de la Fuente y Joan Miquel Soldevila*
6. Escala PANAS de afecto positivo y negativo para niños y adolescentes (PANASN), *Bonifacio Sandín*

Noticias de la AEPCP

Informe sobre las actividades llevadas a cabo en la Comisión Nacional de la Especialidad en Psicología Clínica (CNEPC), *Amparo Belloch y Consuelo Escudero*

Congresos y reuniones científicas

CONTENTS

Review article

1. Dissociative phenomena: A conceptual review, *Sandra Pérez & M. José Galdón*

Original articles

2. The self-help mail intervention for Smoker's treatment, *M. Carmen Míguez & Elisardo Becoña*
3. Is there a differential pattern of illness behaviour and adherence to treatment of HIV infection/AIDS in patients with substance abusing history?, *Rafael Ballester, Idoia Reinoso, Ana Campos & Santiago García*
4. Screening of familial alcohol abuse through children, *Luis Rodríguez-Franco & Eva M. Padilla*
5. Repertory Grid Technique as an assessment instrument for case formulation, *Guillem Feixas, Marisol de la Fuente & Joan Miquel Soldevila*
6. The PANAS scales of positive and negative affect for children and adolescents (PANASN), *Bonifacio Sandín*

AEPCP News

Report of the National Commission for the Specialty in Clinical Psychology (CNEPC), *Amparo Belloch & Consuelo Escudero*

Meetings

1. LOS FENÓMENOS DISOCIATIVOS: UNA REVISIÓN CONCEPTUAL

SANDRA PÉREZ Y M. JOSÉ GALDÓN

Universidad de Valencia

En el presente trabajo se lleva a cabo una revisión del concepto de disociación y de los fenómenos asociados, haciendo un recorrido desde las posturas clásicas, como la de Janet, hasta los planteamientos que actualmente se centran en el estudio de los fenómenos disociativos. Se aborda, además el planteamiento acerca de la existencia de un continuo de experiencias disociativas, o modelo dimensional, que actualmente se formula conjugado con un modelo tipológico, y se hace una breve revisión de los estudios que se han centrado en las relaciones entre la variable disociación y ciertas variables que tradicionalmente han sido asociadas a este concepto, como la hipnotizabilidad o la represión. Finalmente, se exponen los planteamientos de aquellos autores que mantienen una actitud crítica respecto a este tipo de experiencias.

Palabras clave: Disociación, represión, hipnosis, hipnotizabilidad, absorción, tendencia a la fantasía.

Dissociative phenomena: A conceptual review

The purpose of the present paper has been to review the concept of dissociation and associated phenomena, starting from classic approaches (i.e., Janet), to the current views focussing on the dissociative phenomena study. Moreover, the assumption about a continuum of dissociative experiences, or dimensional model, is also reviewed as well as its relationships with a typological model. The studies focussed on the relation between dissociation and some variables traditionally linked to this concept, as hypnotizability and repression, are also discussed. Finally, the criticisms and doubts about the dissociative experiences are addressed.

Key words: Dissociation, repression, hypnosis, hypnotizability, absorption, fantasy proneness.

2. LA INTERVENCIÓN DE AUTOAYUDA POR CORREO EN EL TRATAMIENTO DE FUMADORES

M. CARMEN MÍGUEZ Y ELISARDO BECOÑA

Universidad de Santiago de Compostela

En el tratamiento de los fumadores se ha incrementado en los últimos años la utilización de procedimientos para dejar de fumar que resulten accesibles a toda la población y que, al mismo tiempo, impliquen intervenciones mínimas por parte de los profesionales. En este trabajo se hace una revisión de las intervenciones de autoayuda aplicadas al tratamiento de fumadores, que utilizan materiales escritos, fundamentalmente manuales de autoayuda, y se distribuyen a través del correo. Se analiza si variables tales como la extensión, forma de entrega y/o personalización del material, contribuyen a incrementar la eficacia de tales intervenciones. Los resultados de los estudios no resultan concluyentes respecto a los beneficios de la aplicación del programa de intervención a través de manuales o folletos de autoayuda. En cuanto a la personalización del material, se evidencia como estrategia más prometedora la utilización de cartas de *feedback* personalizado. Futuros estudios deberían delimitar el tipo de fumadores que, con mayor probabilidad, se beneficiarían de una determinada modalidad de intervención de autoayuda.

Palabras clave: Dejar de fumar, autoayuda, intervención por correo, manual, folletos.

The self-help mail intervention for Smoker's treatment

In the treatment of the smokers has been increased in the last years the procedures for smoking cessation that result available for all smokers and that, at the same time, imply minimal interventions for the professionals. In this work is made a review of self-help interventions applied to the smoker's treatment, which use written materials, fundamentally self-help manuals, and are distributed by mail. It is analyzed if variables such as extension, delivery way and/or tailoring of the material, contribute to increase the efficacy of such interventions. The results of the studies do not come out conclusive respect to the benefits from the application of the intervention program through self-help manuals or booklets. About the personalising materials, there is evidence that the most promising strategy seems to be the use of personalized *feedback* letters. Future studies should delimit the type of smokers that, more probably, get a benefit from a specific modality of self-help intervention.

Key words: Smoking cessation, self-help, mail intervention, manual, booklets.

3. ¿EXISTE UN PATRÓN DIFERENCIAL DE CONDUCTA DE ENFERMEDAD Y ADHESIÓN AL TRATAMIENTO DE LA INFECCIÓN POR VIH/SIDA EN PACIENTES CON HISTORIA DE ABUSO DE DROGAS?

RAFAEL BALLESTER, IDOIA REINOSO, ANA CAMPOS Y SANTIAGO GARCÍA

Universidad Jaime I de Castellón

En este artículo se analiza la posible existencia de un patrón diferencial de conducta de enfermedad y adhesión al tratamiento de la infección por VIH/SIDA en 69 pacientes con o sin historia de abuso de drogas (AD/NAD). Se evalúan variables directamente relacionadas con la adhesión y otras más generales de conducta de enfermedad de los pacientes. Los resultados muestran algunas diferencias estadísticamente significativas entre los pacientes AD y NAD en algunas variables de conducta de enfermedad. Así, los pacientes AD han compartido en mayor medida jeringas, han padecido más ETS, su vía percibida de infección es la sanguínea, el motivo de realizarse las pruebas ha sido más la conciencia de haber realizado prácticas de riesgo, valoran la enfermedad como más grave, tienen peores expectativas acerca de la eficacia del tratamiento y peor relación con el facultativo. Además, la tendencia clínica observada es que los pacientes AD presentan un patrón más negativo de adhesión al tratamiento que los pacientes NAD, aunque las diferencias no alcanzan significación estadística.

Palabras clave: VIH, SIDA, adhesión al tratamiento, abuso de drogas

Is there a differential pattern of illness behaviour and adherence to treatment of HIV infection/AIDS in patients with substance abusing history?

In this article, we investigate the possible existence of a differential pattern of illness behaviour and adherence to treatment in 69 Spanish HIV/AIDS patients with or without substance abuse history (DA/NDA). Variables directly related to adherence to treatment and more general illness behaviour variables are evaluated. Results show some significant statistical differences between DA and NDA patients in illness behaviour variables. DA patients, compared to NDA patients, shared more syringes, contracted more sexually transmitted diseases, believed HIV was transmitted to them through blood, were conscious of having practised risky behaviour and took the diagnosis test for this reason, regarded their disease as a more serious one, had worse expectations about the effectiveness of treatment and had a worse relationship with the physician. Moreover, the tendency observed is that DA patients have a more negative pattern of adherence to treatment compared with NDA patients, although the differences are not statistically significant.

Key words: HIV, AIDS, adherence to treatment, substance abuse.

4. DETECCIÓN DE PROBLEMAS RELACIONADOS CON EL ALCOHOL EN LA FAMILIA A TRAVÉS DE LOS HIJOS

LUIS RODRÍGUEZ-FRANCO Y EVA M. PADILLA

Universidad de Sevilla

The Children of Alcoholics Screening Test (CAST) (Jones, 1981) ha mostrado su utilidad como instrumento de cribado para detectar problemas relacionados con el alcohol en la familia a través de los hijos. Además, se ha utilizado para evaluar los sentimientos, conductas y experiencias de los hijos relacionadas con el uso que los padres hacen del alcohol. En este estudio, valoramos la utilidad del CAST como un instrumento para el cribado de problemas relacionados con el consumo de alcohol en una muestra representativa de la población de escolares de Sevilla (n= 3345; rango de edad: 9 a 20 años). La selección se realizó en 32 centros escolares de enseñanza primaria, secundaria y profesional, elegidos aleatoriamente de los 16 distritos que conforman la ciudad. Asimismo, para contrastar los resultados obtenidos en la muestra de escolares, administramos el cuestionario CAGE a sus respectivos padres y madres. Los diversos análisis estadísticos llevados a cabo demuestran una clara relación positiva entre los resultados obtenidos con ambos instrumentos, y su utilidad para descartar la presencia de problemas relacionados con el abuso de alcohol en las familias. Sin embargo, su validez para confirmar la presencia de consumo excesivo de alcohol en la familia, fue mucho menor.

Palabras clave: Alcoholismo, hijos de alcohólicos, CAST, CAGE.

Screening of familial alcohol abuse through children

The Children of Alcoholics Screening Test, CAST (Jones, 1981), has showed their utility as an instrument to detect problems related to alcohol abuse in family through the children. Moreover, it has been used to assess the feelings, behaviors and experiences related to the use that the parents make of the alcohol intake. This study has been designed to evaluate the utility of the CAST as a alcohol consumption screening instrument in a representative sample of children from Seville (n=3345; age range: 9 to 20 years). The children were selected from 32 primary, secondary, and polytechnic schools located in one of the 16 districts of the city. We also applied the CAGE questionnaire to their parents. The results show a positive relationship between both instruments, and their utility to discard the presence of problems related to the alcohol abuse in the family. Nevertheless, the predictive validity of the CAST is low in order to confirm the existence of abuse alcohol problems.

Key words: Alcoholism, children of alcoholics, CAST, CAGE.

5. LA TÉCNICA DE REJILLA COMO INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN Y FORMULACIÓN DE HIPÓTESIS CLÍNICAS

GUILLEM FEIXAS, MARISOL DE LA FUENTE Y JOAN MIQUEL SOLDEVILA

Universidad de Barcelona

El presente artículo se inicia con una presentación de la Técnica de Rejilla (TR), enmarcada en el contexto de la Teoría de los Constructos Personales (TCP). A continuación, se expone la aplicación de la TR al caso de Ana diagnosticada por trastorno depresivo mayor, bulimia nerviosa y trastorno de personalidad por evitación, además de presentar otros síntomas variados. Se eligió este caso por su complejidad clínica y por la manera en que se ven reflejados los síntomas de la paciente en su estructura cognitiva, puesta de manifiesto por la TR. A pesar de que Ana pidió ayuda por iniciativa propia, en las sesiones se muestra reticente a hablar de sí misma, por lo que la TR resultó ser un buen medio de aproximación a la visión del mundo de la cliente, y un instrumento útil para formular hipótesis clínicas.

Palabras clave: Técnica de la Rejilla, trastorno depresivo mayor, bulimia, trastorno de personalidad por evitación.

Repertory Grid Technique as an assessment instrument for case formulation

This paper begins with a presentation of the Repertory Grid Technique (RGT) within the framework of Personal Construct Theory. It follows with the description of the administration of a grid to Ana, a client diagnosed with major depressive disorder, bulimia nervosa, and avoidant personality disorder, as well as of other symptoms. This case is selected to illustrate the use of the RGT because of both its clinical complexity and the way in which her cognitive structure (as depicted by the RGT) is reflected in the presenting symptoms. Despite the fact that Ana eagerly requested help, during the therapy sessions she seems to be reluctant to talk about herself. The RGT proved to be a useful way of approaching her world view, and also a powerful instrument for case formulation.

Key words: Repertory Grid Technique, major depressive disorder, bulimia nervosa, avoidant personality disorder.

6. ESCALAS PANAS DE AFECTO POSITIVO Y NEGATIVO PARA NIÑOS Y ADOLESCENTES (PANASN)

BONIFACIO SANDÍN

Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED), Madrid

El PANASN es una versión del Positive and Negative Affect Schedule (PANAS; Watson, Clark y Tellegen (1988) para niños y adolescentes. En el presente estudio presentamos datos sobre la estructura factorial, la fiabilidad y la validez del PANASN basados en una muestra de participantes no clínicos (rango de edad 12-17 años, $N = 535$). El estudio proporciona apoyo empírico a favor de la estructura bidimensional de la prueba (i.e., afecto positivo y negativo), así como también, sobre la fiabilidad, y la validez convergente y discriminante con medidas de autoinforme sobre ansiedad y depresión. Se discute la posible relevancia de esta prueba para diferenciar la ansiedad de la depresión en niños y adolescentes.

Palabras clave: PANASN, afecto positivo, afecto negativo, ansiedad, depresión.

The PANAS scales of positive and negative affect for children and adolescents (PANASN)

The PANASN (Sandín, 1997) is a version of the Positive and Negative Affect Schedule (PANAS; Watson, Clark y Tellegen, 1988) for use with children and adolescents. In this study we present data concerning factor structure, reliability and validity of the PANASN in a sample of nonclinical participants (aged 12-17 years; $N = 535$). Support is provided for the two-dimensional structure of the measure (i.e., positive and negative affect), as well as, for its reliability, and convergent and discriminant validity with existing self-report measures of childhood anxiety and depression. The possible relevance of this instrument to differentiate anxiety from depression in youngsters is discussed.

Key words: PANASN, positive affect, negative affect, anxiety, depression.

CONTENIDO

Artículo de revisión

1. Preferencia manual en el espectro esquizofrénico, *Gisela Llebaria, Eva Prats, Jordi Vicens-Vilanova y Jordi E. Obiols*

Artículos originales

2. Tratamiento psicológico de la fobia a la oscuridad en un contexto lúdico: un ensayo controlado, *F. Xavier Méndez, Mireia Orgilés y José P. Espada*
3. Análisis del efecto de aprendizaje en tareas atencionales simples y duales. Un estudio comparativo entre personas diagnosticadas de esquizofrenia y personas sin diagnóstico psiquiátrico, *Beatriz López-Luengo y Alejandro Florit*
4. Dimensiones de contenido de preocupación en población de edad avanzada, *Roberto Nuevo, María I. Fernández de Trocóniz, Ignacio Montorio, Andrés Losada y María Márquez*

Congresos y reuniones científicas

CONTENTS

Review article

1. Manual preference in the schizophrenic spectrum, *Gisela Llebaria, Eva Prats, Jordi Vicens-Vilanova & Jordi E. Obiols*

Original articles

2. Psychological treatment of the phobia of the dark in a game situation: a controlled essay, *F. Xavier Méndez, Mireia Orgilés & José P. Espada*
3. Analyses of learning in simple and dual tasks. A comparative study between patients diagnosed of schizophrenia and people without psychiatric diagnosis, *Beatriz López-Luengo & Alejandro Florit*
4. Dimensions of content of worry among older adults, *Roberto Nuevo, María I. Fernández de Trocóniz, Ignacio Montorio, Andrés Losada & María Márquez*

Meetings

1. PREFERENCIA MANUAL EN EL ESPECTRO ESQUIZOFRÉNICO

GI SELA LLEBARIA, EVA PRATS, JORDI VICENS-VILANOVA Y JORDI E. OBIOLS

Universidad Autónoma de Barcelona

En la actualidad, la principal hipótesis explicativa de la etiología de la esquizofrenia es la teoría del neurodesarrollo, que postula la existencia de una alteración precoz en el desarrollo del sistema nervioso central (SNC), como base etiológica. Esta alteración hace que el SNC no sea capaz de responder de forma adecuada a las demandas del medio y produce, entre otras, anomalías en el correcto establecimiento de la lateralización cerebral que pueden ser observadas mediante el estudio de la dominancia manual. Por otra parte, diversos estudios muestran que los sujetos que puntúan alto en las subescalas de sintomatología esquizotípica positiva y desorganizada presentan, con mayor frecuencia, una preferencia manual atípica. El objetivo de este trabajo es el de revisar la condición de preferencia manual atípica como marcador de riesgo en los trastornos del espectro esquizofrénico.

Palabras clave: Preferencia manual atípica, preferencia manual mixta, esquizofrenia, esquizotipia, lateralidad.

Manual preference in the schizophrenic spectrum

At present, the main framework of schizophrenia etiology is the neurodevelopmental hypothesis that postulates the existence of an abnormal CNS development predating the appearance of the clinical syndrome. This abnormality makes the CNS unable to respond accurately to environmental stress, and implicates anomalies in cerebral lateralization. These anomalies can be observed through manual preference observations. On the other hand, several studies show that the subjects that score high in the positive and disorganized schizotypal symptomatology present, more frequently, an atypical handedness. The purpose of this review article is to check the condition of atypical handedness as a risk marker of the schizophrenic spectrum disorders.

Key words: Atypical handedness, mixed-handedness, schizophrenia, schizotypy, laterality.

2. TRATAMIENTO PSICOLÓGICO DE LA FOBIA A LA OSCURIDAD EN UN CONTEXTO LÚDICO: UN ENSAYO CONTROLADO

XAVIER MÉNDEZ¹, MIREIA ORGILÉS¹ Y JOSÉ P. ESPADA²

¹ *Universidad de Murcia*

² *Universidad Miguel Hernández de Alicante*

Se presentan los resultados de un trabajo que analiza cómo contribuye el juego a la eficacia del programa de escenificaciones emotivas en el tratamiento de la fobia a la oscuridad. Participaron 64 niños, de edades comprendidas entre 5 y 8 años, y una edad media de 6 años y 4 meses, que se distribuyeron igual por géneros (50% de varones). Los sujetos fueron asignados al azar a las 3 condiciones experimentales: a) tratamiento con escenificaciones emotivas, b) tratamiento con escenificaciones emotivas sin juego, y c) lista de espera. El tratamiento se aplicó mediante entrenamiento a padres, durante 12 sesiones de 30 minutos de duración, tras un breve entrenamiento. Se hallaron diferencias significativas entre las 3 condiciones experimentales. Los mejores resultados se alcanzaron con el tratamiento completo, aunque en algunas variables no aparecieron diferencias significativas con el tratamiento sin juego. Los niños del grupo de control manifestaron más evitación y más miedo a la oscuridad al finalizar el periodo de espera, mostrando diferencias significativas con los tratamientos activos. Se concluye que el juego es un componente importante en la eficacia del programa, que ayuda a los niños a implicarse en el tratamiento.

Palabras clave: Escenificaciones emotivas, ansiedad infantil, terapia de juego, fobia a la oscuridad, entrenamiento a padres.

Psychological treatment of the phobia of the dark in a game situation: a controlled essay

Participants were 64 children, between 5 to 8 years, with an average age of 6 years and 4 months, and an equal distribution by gender (50% boys). Subjects were randomly assigned to three experimental conditions: a) treatment with the complete program of emotive performances, b) treatment with emotive performances without game, c) waiting list. The program was applied by the parents at home during 12 sessions of 30 minutes. Significant differences were found between the 3 experimental conditions. The best results were reached with the complete treatment, although there were not differences in some variables compared with the treatment without game. The control group showed avoidance behaviours and fear of the dark when the period of waiting finished, showing significant differences compared with the treated groups. The game seems to be an important component of the program of emotive performances, which helps children to implicate in the treatment.

Key words: Emotive performances, child anxiety, game therapy, phobia of the dark, parent training.

3. ANÁLISIS DEL EFECTO DE APRENDIZAJE EN TAREAS ATENCIONALES SIMPLES Y DUALES. UN ESTUDIO COMPARATIVO ENTRE PERSONAS DIAGNOSTICADAS DE ESQUIZOFRENIA Y PERSONAS SIN DIAGNÓSTICO PSIQUIÁTRICO

BEATRIZ LÓPEZ-LUENGO¹ Y ALEJANDRO FLORIT²

¹ Universidad de Jaén

² Centro de Rehabilitación Psicosocial "Retiro" Hospital Beata M^a Ana, Madrid

El presente trabajo pretende analizar las diferencias existentes en el rendimiento entre personas diagnosticadas de esquizofrenia y personas sin diagnóstico psiquiátrico en diversas pruebas atencionales cuando éstas se realizan conjuntamente y por separado. Para ello se utilizó una muestra de veinte personas diagnosticadas de esquizofrenia y veintiocho estudiantes, quienes realizaron una tarea de cancelación y una de escucha dicótica de forma conjunta y por separado. Los resultados muestran que los estudiantes siempre rindieron mejor que las personas que sufren de esquizofrenia, que el efecto de aprendizaje se hizo más pronunciado en tareas visuales que en auditivas y que el rendimiento la segunda vez que se hace una prueba está modulado por la demanda de recursos y la modalidad sensorial.

Palabras clave: Esquizofrenia, atención dividida, prueba de cancelación, tarea de escucha dicótica.

Analyses of learning in simple and dual tasks. A comparative study between patients diagnosed of schizophrenia and people without psychiatric diagnosis.

The present study tries to analyze the existing differences in the performance between people diagnosed of schizophrenia and people without any psychiatric diagnosis when performing several attentional tasks both at the same time and in separate moments. A sample of twenty people diagnosed of schizophrenia and twenty-eight students performed a cancellation task and a dichotic listening task both jointly and separately. The results show that the students performed always better than the schizophrenic patients, that the learning effect became more evident in the visual tasks than in the auditory ones, and that the performance of the second time the tasks were done depends greatly on the demand of attentional resources and the sensorial modality.

Key words: Schizophrenia, divided attention, cancellation task, dichotic listening.

4. DIMENSIONES DE CONTENIDO DE PREOCUPACIÓN EN POBLACIÓN DE EDAD AVANZADA

ROBERTO NUEVO, MARÍA IZAL, IGNACIO MONTORIO, ANDRÉS LOSADA Y MARÍA MÁRQUEZ

Universidad Autónoma de Madrid

Este estudio se dirige a analizar las principales dimensiones de contenidos de preocupación entre las personas mayores, partiendo de un amplio listado de ítems sobre contenidos específicos relevantes en esta edad. La muestra se compuso de 105 personas mayores de 65 años, seleccionadas mediante muestreo aleatorio a partir del censo de una localidad urbana. Mediante análisis factorial se retuvieron 35 ítems agrupados en cinco subescalas: Economía, Salud, Familia, Competencias Personales y aspectos Socio-Afectivos. Estas cinco subescalas tuvieron correlaciones positivas y significativas con medidas de preocupación, ansiedad y depresión. Las personas con niveles altos de preocupación obtuvieron puntuaciones significativamente superiores en todas las escalas. La Escala de Preocupaciones (EP) compuesta por los 35 ítems retenidos se propone como un instrumento fiable y válido de evaluación de los contenidos de preocupación en las personas mayores, aunque son precisas validaciones adicionales.

Palabras clave: Preocupación, evaluación, personas mayores, trastornos de ansiedad.

Dimensions of content of worry among older adults

This study is aimed to analyze the main dimensions of contents of worry in the elderly, from the starting point of a broad pool of items referring to specific contents of worry relevant to this age group. The sample was composed by 105 adults aged 65 and over, who were randomly selected from the census of an urban locality. A Factor Analysis was used and 35 items, grouping into 5 subscales (Financial, Health, Family, Personal Competences, and Socio-Affective concerns) were retained. These five subscales correlated positive and significantly with worry, anxiety and depression measures. High worriers scored significantly higher in every subscale. The 35-item Worry Scale (Escala de Preocupaciones; EP), is proposed as a reliable and valid instrument to assess contents of worry among older adults, although additional validations are still required.

Key words: Worry, assessment, elderly people, anxiety disorders.